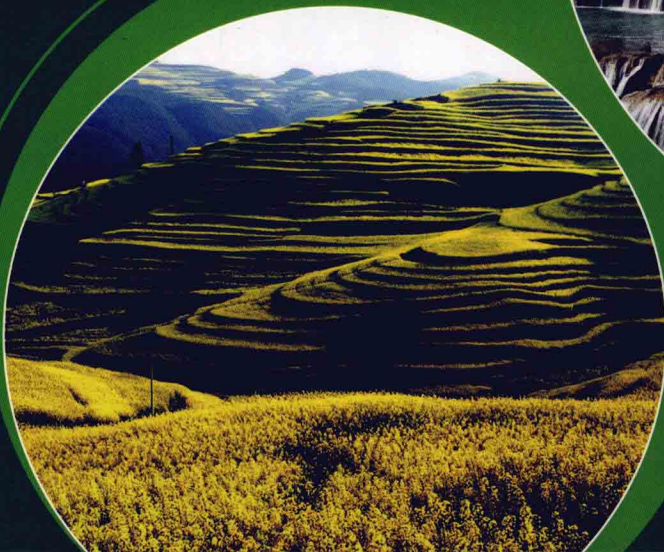


中共罗平县委宣传部 编



印象罗平

The Impression of Luoping



云南出版集团公司
云南美术出版社

THE IMPRESSION OF LUOPING

中共罗平县委宣传部 编

江苏工业学院图书馆

藏书章

印象

罗平

云南出版集团公司
云南美术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

印象罗平 / 中共罗平县委宣传部编. —昆明: 云南美术出版社, 2007.12

ISBN 978-7-80695-607-6

I. 印… II. 中… III. 旅游点—简介—罗平县 IV. K928.707.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 199155 号

顾 问: 朱德光 高 阳 杨黎晖 王琼芬
策 划: 李光辉 钱彦霖 吴彦英 孙荣祥
主 编: 涂 勇
副 主 编: 燕 飞
责任编辑: 陈铭阳
编 辑: 叶灿良 蔡绍荣 胡良辅 马清华
摄 影: 燕 飞 胡良辅 文 萍 范希胜
刘存德 敖仕伟 方 暄 张国训
毛 虹 梁昆森
撰 文: 韦 石
版式设计: 子 木
英文翻译: 云南新宇翻译公司

印象罗平

中共罗平县委宣传部 编

出版发行	云南出版集团公司 云南美术出版社 (昆明市环城西路 609 号)
开 本	889 × 1194mm 1/24
印 张	3
字 数	20 千字
版 次	2007 年 12 月第 1 版
印 次	2007 年 12 月第 1 次印刷
制 版	昆明雅昌图文信息技术有限公司
印 刷	昆明富新春彩色印务有限公司
印 数	1 ~ 3000
书 号	ISBN 978-7-80695-607-6
定 价	36.00 元



中国移动通信
CHINA MOBILE

北京2008年奥运会合作伙伴
Partner of the Beijing 2008 Olympic Games

诚信服务 满意100

“沟通从心开始” 中国移动
云南公司罗平分公司用心服务八
方来客。



客户服务热线:

10086

www.chinamobile.com
中国移动通信集团云南有限公司曲靖分公司



目录

Contents

- 2** 美丽而神奇的罗平
Luoping, a place of beauty and wonder

- 4** 中国最美的瀑布——九龙瀑布群
Jiulong Waterfall Cluster, the most beautiful waterfall in China

- 20** 中国最美的峰林——罗平峰林
Luoping Needle Karst, the most beautiful needle Karst in China

- 30** 万种风情的多依河
A fascinating and charming Duoyi River

- 38** 幽深俊秀的鲁布革峡谷
The serene and alluring Lubuge Canyon

- 46** 世界最大的自然天成花园——油菜花海
The sea of rape flowers, the world's largest natural garden

- 58** 浓郁的布依风情
The rich customs of Buyi people

美丽而神奇的罗平

Luoping, a place of beauty and wonder

在滇、桂、黔三省（区）结合部，有一片群瀑飞流、峰丛密布、河湖清幽、风情浓郁的地方——罗平。这里远山近水相映，云峰雾海交融；花海花潮，波涛滚滚，到处流淌着金黄的色彩。

罗平，历史悠久，旧石器时代即有人类繁衍生息，庄蹻入滇，始皇称帝时拓展疆土，即成为统一的多民族国家组成部分。公元前111年，汉武帝平定西南夷，置牂牁郡，为郡属漏卧县。1285年建罗雄州。1587年改土归流，罗雄更名罗平。1937年成立中共罗平党支部，1939年建立中共罗平地下县委，解放战争时期成为中国人民解放军滇、桂、黔边纵司令部和罗盘地委机关所在地，3000多罗平优秀儿女参加边纵，380多人以身殉国，用鲜血在中国革命斗争史上写下了壮丽的诗篇。

罗平，素有“滇东门户”、“滇黔锁钥”之称。324国道、南昆铁路穿城而过；西经石林至昆明200公里，北至曲靖130公里，东邻贵州兴义80公里，南到广西西林156公里。区位优势，交通便捷。气候温和，年平均气温15.2℃，夏无酷暑，冬无严寒。

罗平，国土面积3018平方公里，县城近期规划24平方公里，已建成14平方公里，2006年年末人口56.4万人。境内生物资源齐全；矿产资源种类丰富，易开发利

用，煤炭资源70.2亿吨，硫铁资源5000万吨，铅锌资源352.2万吨，铁、铜、锑、银矿资源20万吨，大理石资源1000万立方米，石灰石满山遍野；水能蕴藏105万千瓦，已开发利用92.9万千瓦。

罗平，山奇水秀，旅游资源独具魅力；1638年，明代大旅行家徐霞客赞叹：“罗平著名迤东”；来自北京的旅游咨询专家称赞：“滇东览胜境，只有到罗平”，奥地利维也纳大学地理系主任、首席教授汉斯·费希尔考察罗平激动不已，欣然题词：“非常绝妙的钙化瀑布群，非常罗曼蒂克的锥状喀斯特，非常自然美的罗平……”。九龙瀑布群评为“国家AAAA级旅游区”、

“中国最美的瀑布”、“中国最令人向往的旅游目的地”；三十万亩连片油菜花海被上海大世界吉尼斯总部授予“最大的自然天成花园”称号，“中国·云南·罗平油菜花文化旅游节”跻身“中国节庆50强”，油菜花海，鲁布革电站双双被命名为“全国工、农业旅游示范点”；罗平县被评为“中国旅游名县”。

当渴望自然的眼睛纷纷聚集罗平，每个人都会在欣喜中发现一个被寻找回的世界：罗平集结了灵秀的山和圣洁的水。观山、赏瀑、玩水……，人与自然和谐相处，天人合一实为至高无上的境界。

At the juncture of Yunnan, Guangxi, and Guizhou stands Luoping, a beautiful place known for its waterfall cluster, needle karst, clear rivers, and the rich customs of local people. Here, mountains and waters make a seamless whole with each other; towering peaks bathe comfortably in the sea of cloud and mist; the flowers surge like golden waves and tides.

Luoping has a long history. Human inhabitation here dates back to the Paleolithic Period. After Zhuang Qiao's entry into Yunnan and later the territory expansion campaign by the First Emperor of Qin, Luoping became a part of China, then a unified and multinational country. In 111 BC, the Emperor Wu of the Han Dynasty pacified this southwest frontier of China and established a prefecture here. Luoping was then called Louwo County under the prefecture. In 1285, the place was known as Luoxiong Prefecture, which was renamed as Luoping after the bureaucratization of native offices in 1587. In 1937, Luoping Party Branch of CPC was established and in 1939, the underground Luoping County Party Committee of CPC was set up. During the War of Liberation, the Command of the PLA Yunnan-Guangxi-Guizhou Border Area Force and Luopan District Party Committee of CPC were stationed in Luoping. Over 3,000 locals joined the Force and more than 380 of them sacrificed their lives for New China's establishment, a glorious chapter in the country's Revolutionary History.

Luoping has long been called the "Gateway to East Yunnan" and "Lock-and-Key of Yunnan and Guizhou". Traversed by No.324 National Road and the Nanning-Kunming Railway, Luoping is 200 kilometers east of Kunming (with Shilin standing in between), 130 kilometers south of Qujing, 80 kilometers west of Xingyi of Guizhou, and 156 kilometers north of Xilin of Guangxi. With such a favorable geographical location, Luoping has a convenient traffic condition. In addition, it enjoys a mild climate featuring an annual average temperature of 15.2°C, with neither a scorching summer nor a freezing winter.

Luoping takes up a land area of 3,018 square kilometers. A recent planning has marked out an area of 24 square kilometers for the county seat and construction on 14 square kilometers has been completed. By the end of 2006, the county had a population of 564,000. Luoping is richly endowed with biological and mineral resources, which are easy to tap. It possesses 7.02 billion tons of coals, 50 million tons of pyrites, 3.522 million tons of lead-zinc ores, 200,000 tons of iron, antimony, and silver ores, and ten million cubic meters of marble. Limestone is everywhere in the mountains. Moreover, it has a hydropower reserve of 1.05 million KW and 0.929 million

KW of it has been developed and used.

With the beautiful mountains and waters that can be found nowhere else, Luoping boasts unique tourist resources. In 1638, Xu Xiake, a renowned traveler in the Ming Dynasty, hailed Luoping as a "marvelous place in east Yunnan". Some tourist expert consultant from Beijing applauded: "Luoping is definitely the best tourist destination in east Yunnan." Mr. Hans Fisher, dean of the Geography Department and chief professor of Vienna University, Austria, was greatly excited at the natural beauties of Luoping and wrote: "What a terrific calcified waterfall cluster; what a romantic cone-shaped karst landscape; what a beautiful Luoping -----". The Jiulong Waterfall Cluster has been entitled "The National AAAA Tourist Resort", "The Most Beautiful Waterfall in China", and "The Most Attractive Tourist Destination in China". The 20,000-hectare rape fields, by presenting an unbroken sea of rape flowers, have been entitled "The Largest Natural Garden" by the Shanghai Great World Jinisi Headquarters. The "China Yunnan Luoping Rape Flower Culture Tourist Festival" has been listed among "Top 50 Festivals of China". The sea of rape flowers and the Lubuge Power Station are as a pair entitled the "National Twin Tourist Destinations Demonstrating Industrial and Agricultural Features". Luoping County has been entitled the "Famous Tourist County in China".

When nature-lovers come to Luoping, each of them will be pleased at what they found: a world of beautiful mountains and clear waters. In Luoping, they sightsee in the mountains, witness the sheer force of the waterfalls, and play water like children. ----- Here, man and nature live in harmony. Here, man and nature enjoy each other's company.



中国最美的瀑布——九龙瀑布群

Jiulong Waterfall Cluster, the most beautiful waterfall in China

九龙瀑布群，位于罗平县城东北 20 余公里处的以堵勒村，系罗平古十景“三峡悬流”之一，在长约 2 公里的河道上，形成了十级高低宽窄不等，形态各异的瀑布群落。由水流对地质的长期浸蚀钙化而成。

银链飞舞、抛珠洒玉的瀑布群，或雄浑，或秀丽，或袒露，或隐藏，情趣浑然不同。浅滩、深潭因水流大小，时而迂回舒缓，时而奔腾欢跃，变换无穷，美不胜收，百看不厌。夏季看见的是瀑布群雷霆万钧飞泻之势；秋、冬、春季映入眼帘的是缕缕雨丝绒毛般地从那悬崖之上悠然飘落。

登高远望，一目十瀑如蛟龙出海，情人瀑、神龙瀑奔流直下，蔚为壮观，湖光山色尽收眼底。九龙瀑布群，堪称世界上最为密集、最富特色的瀑布群落。1995 年，全国人大布赫副委员长挥毫盛赞：“九龙十瀑、南国一绝”；2005 年选美中国：评为“中国最美的瀑布”，2006 年中国旅游卫视评为“中国最令人向往的地方”。

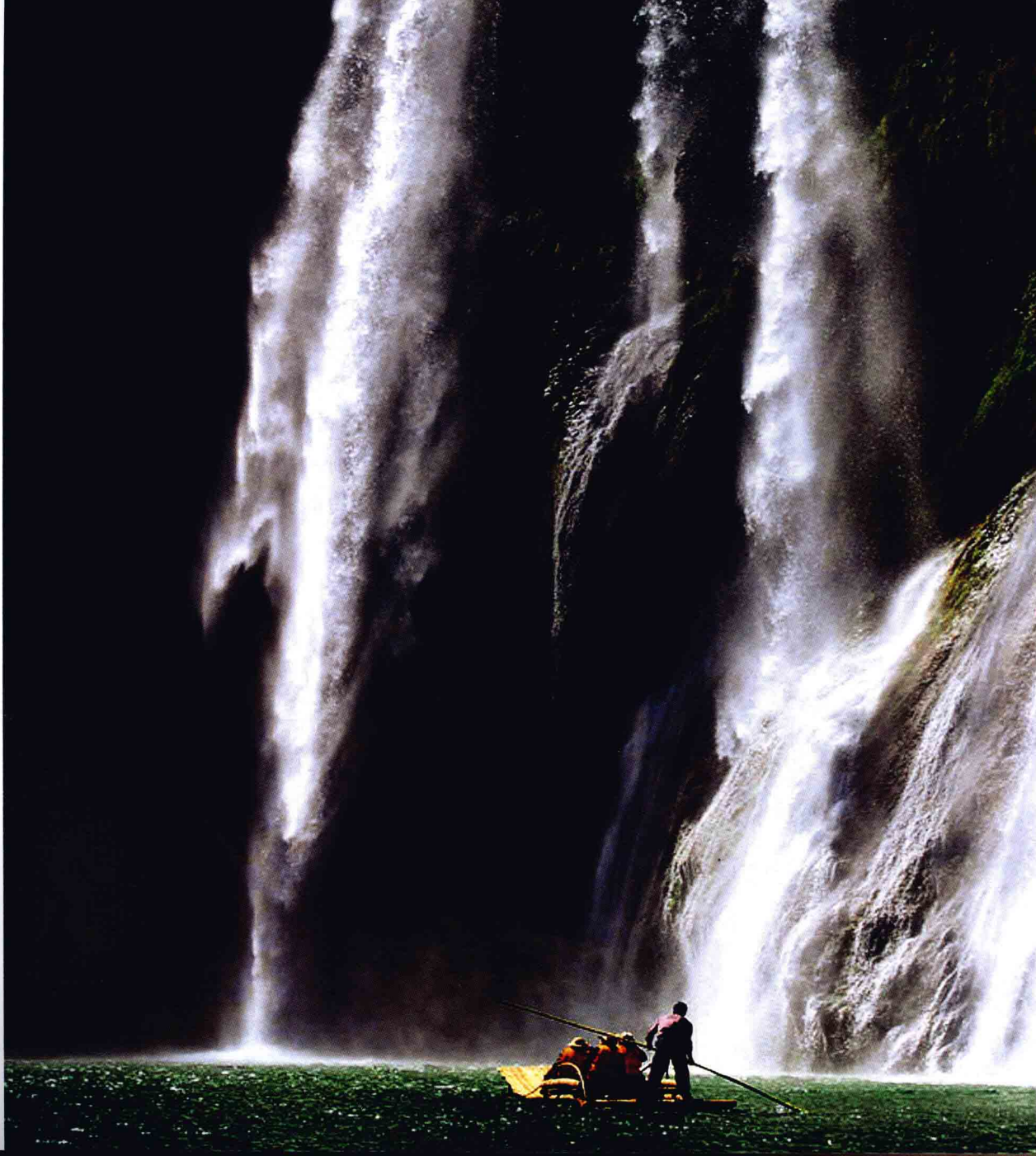
The Jiulong Waterfall Cluster is located in Yidule Village some 20 kilometers northeast of Luoping County Seat. It is one of Luoping's ten age-old scenic spots known as "Three-gorge Suspended River". On the two-kilometer river course, there are ten terraces of waterfall cluster that are varied in height, width, and shape. These have been created by long-term geological erosion and calcification of river water.

The waterfalls dance like silver chains and let loose countless drops of pearl and jade. They are different from each other; some are forceful, some elegant, some outgoing, and some quite concealing. Also varied are those shoals and ponds, which, in response to the force of the water flow, choreograph every movement for the water, winding slowly here and rushing hurriedly there, a view never repeating itself and a view never boring a viewer. In summer, the waterfalls boom and in other times of the year, they fly gently down the cliffs with all the softness of the eiderdown.

From the vantage point on the hill, visitors may marvel at the breathtaking sight of ten waterfalls roaring at the same time. Some waterfalls are like flood dragons soaring out of the sea, some others like lovers standing hand in hand, being totally intoxicated by the beautiful scenery around. The Jiulong Waterfall Cluster is no doubt the most concentrated and most unique waterfall cluster in the whole world. In 1995, Mr. Bu He, vice chairman of the People's Congress of China, praised the waterfalls in his writing: "Ten Waterfalls of Jiulong, A Great Wonder in the South". In 2005, it won the beauty contest and was entitled "The Most Beautiful Waterfall in China". In 2006, the China Travel Channel elected it "The Most Attractive Place in China".



· 群 瀑 ·
Waterfall cluster



飞流直下
Rushing down



神龙放筏
Rafting of the divine dragon



石龙漫游

Roaming of the stone dragon



近望远眺

View from near and afar



流连忘返

Lingering on, forgetting to return



神龙秀色
Beauty of the divine dragon



但闻青山飞瀑声

Sound of the flying falls permeating the green

